

1935.
NEW ZEALAND.

NATIVE AFFAIRS COMMITTEE

(REPORTS OF THE).

NGA RIPOATA A TE KOMITI MO NGA MEA MAORI.

(MR. CLINKARD, CHAIRMAN.)

Laid on the Table of the House of Representatives.

ORDERS OF REFERENCE.

Extracts from the Journals of the House of Representatives.

FRIDAY, THE 6TH DAY OF SEPTEMBER, 1935.

Ordered, "That a Native Affairs Committee, consisting, by leave, of fifteen members, be appointed to consider all petitions, reports, returns, and other documents relating to affairs especially affecting the Native race that may be referred to it, and from time to time to report thereon to the House: the Committee to consist of Mr. Ansell, Mr. Broadfoot, Mr. Clinkard, Right Hon. Mr. Coates, Mr. Henare, Mr. Howard, Mr. Langstone, Hon. Sir Apirana Ngata, Mr. O'Brien, Mr. Reid, Captain Rushworth, Mr. Te Tomo, Mr. Tirikatene, Mr. Williams, and the Mover."—(Right Hon. Mr. FORBES.)

TUESDAY, THE 10TH DAY OF SEPTEMBER, 1935.

Ordered, "That all petitions not finally dealt with during the session of 1934–35 be again referred to the same Committees as they were referred to during the said session."—(Right Hon. Mr. FORBES.)

Memoranda for the Chairman of the Native Affairs Committee:—

"Pursuant to section 40 of the Native Purposes Act, 1931, Paper No. 124 (East Coast Native Trust Lands: Mangatu Nos. 1, 3, and 4 Blocks; Balance-sheet and Statement of Accounts for Year ended 30th June, 1935) stands referred to the Native Affairs Committee."

"Pursuant to section 40 of the Native Purposes Act, 1931, Paper No. 125 (East Coast Native Trust Lands: Balance-sheet and Statement of Accounts for Year ended 30th June, 1935) stands referred to the Native Affairs Committee."

THURSDAY, THE 17TH DAY OF OCTOBER, 1935.

Ordered, "That the Native Affairs Committee have leave to sit during the present sitting of the House."

FRIDAY, THE 18TH DAY OF OCTOBER, 1935.

Ordered, "That the Native Affairs Committee have leave to sit during the present sitting of the House."

THURSDAY, THE 24TH DAY OF OCTOBER, 1935.

Ordered, "That the Native Affairs Committee have leave to sit during the present sitting of the House."

Ordered, "That the Native Purposes Bill be referred to the Native Affairs Committee."—(Right Hon. Mr. FORBES.)

FRIDAY, THE 25TH DAY OF OCTOBER, 1935.

Ordered, "That the Native Housing Bill be referred to the Native Affairs Committee."—(Right Hon. Mr. FORBES.)

Ordered, "That the Native Affairs Committee have leave to sit during the present sitting of the House."

INDEX.

No.	Subject-matter.	Page.	No.	Subject-matter.	Page.
196	Anini, Hoani Te, and 501 others ..	7, 8	365	Mana Tume and 4 others ..	3
66	Auta, Te, Te Rou Ngatai ..	4	368/1934-35	Mangapoike A Block ..	6
45	Awhikau, Tonga, and 33 others ..	6	373/1934-35	Mangapoike 2A, 3, and 2D Blocks ..	7
353/1934-35	Baker, W., and 3 others ..	3	..	Native Housing Bill ..	8
288/1934-35	Biddle, E. ..	4, 5	..	Native Purposes Bill ..	8
149/1934-35	Carroll, Turi, and 102 others ..	3	340/1934-35	Ngaruahine lands ..	6
365	Chatham Islands ..	3	347/1934-35	Ohinemuri Block ..	3, 4
138	Cookson, A. N., and 7 others ..	7	20	Pariroa Block ..	6
149/1934-35	East Coast Trust Lands ..	3	..	Parliamentary Paper 124 ..	8
..	East Coast Native Trust Lands : Mangatu Nos. 1, 3, and 4 (Parlia- mentary Paper 124) ..	8	..	Parliamentary Paper 125 ..	9
..	East Coast Native Trust Lands (Parliamentary Paper No. 125) ..	9	56	Petitions held over, Schedule of ..	10
138	Election, System of for Maori mem- bers ..	7	340/1934-35	Potikai Ieni Tapihana ..	5
..	Final Report ..	9	289/1934-35	Rangihuna Pire and 22 others ..	6
23/1931	} Goldfield Lands Revenue in Hau- raki and Coromandel ..	3, 4, 7,	366/1934-35	Raniera Erihana ..	7
347/1934-35		8	23/1931	Rauna, Te, Hape, and 26 others ..	5
196/1934-35	..	..	347/1934-35	Rihitoto Mataia and 83 others ..	4
366/1934-35	Hape, Te Rauna, and 26 others ..	5	287/1934-35	Rihitoto Mataia and 70 others ..	3, 4
25	Hauai 2G 3 ..	7	373/1934-35	Royal, Rangi ..	4
196	Hauraki and Coromandel districts, mineral and timber rights ..	7, 8	..	Rutene Tuhi and 3 others ..	7
181	Hereimia Mache and 18 others ..	5	..	Special Report, re Chairman ..	9
196	Hoani Te Anini and 501 others ..	7, 8	..	Special Report, re Clerk ..	9
366/1934-35	Kauhouroa Block ..	5	56	Tapihana, Potikai Ieni ..	5
181	Kauhouroa Block ..	5	353/1934-35	Tarawera No. 5 Block ..	3
126	Kauhouroa Block ..	5	66	Te Auta Te Rou Ngatai ..	4
170	Keen, S. T., and 6 others ..	8	56	Te Koutu B Block ..	5
339/1934-35	Kohu, Sam ..	6	66	Te Papa, Lot 108 ..	4
289/1934-35	Land-tax on Native land ..	7	339/1934-35	Te Papa, Lot 452 ..	6
..	..	..	366/1934-35	Te Rauna Hape and 26 others ..	5
..	..	..	25	Thomson, T. ..	7
..	..	..	126	Tiaki Karaitiana and 220 others ..	5
..	..	..	45	Tonga Awhikau and 33 others ..	6
..	..	..	20	Tupito Maruera ..	6
..	..	..	368/1934-35	Whati Hoepo and 39 others ..	6
..	..	..	45	West Coast Settlement Reserves ..	6

REPORTS.

No. 149/1934-35.—Petition of TURI CARROLL and 102 Others, of Wairoa.

PRAYING for relief in connection with the East Coast Trust Lands.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for most favourable consideration.

25th September, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 149/1934-35 a TURI CARROLL ratou ko etahi atu 102, o Wairoa.

E INOI ana kia whakaorangia mo te taha ki nga whenua kei raro i te Kai-tiaki o te Tairawhiti.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria tino paitia.

25 o Hepetema, 1935.

No. 365.—Petition of MANA TUME and 4 Others, of the Chatham Islands.

PRAYING for determination of the ownership of certain lands at the Chatham Islands.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be recommended to the Government for inquiry so far as the ownership in the Kekerione Block is concerned as stated in clause 5 of the petition, but excluding the Moriori title to other lands; and, further, the Committee recommends to the Government that the necessary legislation should be enacted to enable this particular inquiry to be made. The Committee recommends that this report be referred to the Government for favourable consideration.

2nd October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 365 a MANA TUME ratou ko etahi atu Tokowha o Wharekauri (the Chatham Islands).

E INOI ana kia whakataua ko wai ma nga tangata no ratou etahi whenua kei Wharekauri.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana kia tohungia ki te Kawanatanga mo tetahi uiuinga mo te taha anake mo nga tangata no ratou a Kekerione Poraka e whakaaturia ake nei i roto i rarangi 5 o te pitihana, engari ko te Taitara Moriori kaua e pa ki etahi atu whenua; a e tohutohu ana ano te Komiti ki te Kawanatanga kia mahia te ture e tika ana kia taea ai te whakahaere o tenei uiuinga.

Ko te Komiti e tohutohu ana ko tenei ripoata me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria paitia.

2 o Oketopa, 1935.

No. 353/1934-35.—Petition of W. BAKER and 3 Others, of Napier.

PRAYING that their title to Tarawera No. 5 Block be maintained.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for favourable consideration.

CECIL H. CLINKARD, Chairman.

9th October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 351/1934-35 a W. BAKER ratou ko etahi atu Tokotoru, o Nepia.

E INOI ana ko to ratou taitara ki Tarawera Nama 5 kia mau tonu.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria paitia.

CECIL H. CLINKARD, Chairman.

9 o Oketopa, 1935.

No. 347/1934-35.—Petition of RIHITOTO MATAIA and 70 Others, of Paeroa.

PRAYING for an investigation into their interests in the Ohinemuri Block.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for inquiry.

18th October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 347/1934-35 a RIHITOTO MATAIA ratou ko etahi atu e 70, o Paeroa.

E INOI ana kia uiuia te taha ki o ratou paanga i roto i Ohinemuri Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia uiuia.

18 o Oketopa, 1935.

No. 23/1931.—Petition of RIHITOTO MATAIA and 83 Others, of Paeroa.

PRAYING for payment of mineral-rights revenue derived from goldfield lands owned by them between Te Aroha and Mochau.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for inquiry.

18th October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 23/1931 a RIHITOTO MATAIA ratou ko etahi atu e 83, o Paeroa.

E INOI ana kia utua nga moni e whai take ana ratou mo nga koura o nga whenua koura no ratou kei waenganui o Te Aroha me Mochau.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia uiuia.

18 o Oketopa, 1935.

No. 66.—Petition of TE AUTA TE ROU NGATAI, of Tauranga.

PRAYING for compensation for alleged deprivation of her interest in Lot 108B, Parish of Te Papa.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for inquiry.

18th October, 1935.

A. E. ANSELL, for the Chairman.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 66 a TE AUTA TE ROU NGATAI, o Tauranga.

E INOI ana mo tetahi kapeneheihana mo tona paanga i roto i Rota 108B, Pariha o Te Papa i tangohia.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia uiuia.

18 o Oketopa, 1935.

A. E. ANSELL, for the Chairman.

No. 287/1934-35.—Petition of RANGI ROYAL, of Ruatoki.

PRAYING for—(a) Payment to him of the sum of £34, being the amount of an allegedly unjust reduction in his salary; (b) reimbursement of the sum of £78 11s. 3d., being costs of his defence of wrongful charge made against him; (c) compensation for injury to character and reputation occasioned by such wrongful charge; (d) such further or other relief as may seem just.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for consideration as regards parts (b), (c), and (d) of the prayer of the petition, and for favourable consideration regarding part (a) thereof.

22nd October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 287/1934-35 a RANGI ROYAL, o Ruatoki.

E INOI ana kia—(a) Utua ki a ia te moni e £34 koia nei te nui o te hokinga iho o te moni utu mona e whakapaea nei e he ana taua whakahokinga iho; (b) utua te moni e £78 11s. 3d. te moni utu o nga raruraru o te wawaotanga i a ia i tetahi whakapae he i tapaea ki runga i a ia; (c) utua he moni kapeneheihana mo te mate i pa ki tona ingoa pai i runga i taua whakapae he; (d) whakahaerea era atu tikanga whakaoranga e tika ana kia whakahaerea.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria mo te taha ki waahi (b), (c), me (d) o te inoi o te pitihana, a kia whiriwhiria paitia mo te waahi (a) o taua pitihana.

22 o Oketopa, 1935.

No. 288/1934-35.—Petition of E. BIDDLE, of Ruatoki.

PRAYING for—(a) Payment to him of the sum of £40, being the amount of an allegedly unjust reduction in his salary; (b) reimbursement of the sum of £72 15s., being costs of his defence of wrongful charge made against him; (c) compensation for injury to character and reputation occasioned by such wrongful charge; (d) such further or other relief as may seem just.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for consideration.

22nd October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 288/1934-35 a E. BIDDLE, o Ruatoki.

E INOI ana kia—(a) Utua ki a ia te moni e £40 koia nei te nui o te hokinga iho o te moni utu mona e whakapaea nei e he ana taua whakahokinga iho; (b) utua te moni e £72 15s. te moni utu o nga raruraru o te wawaotanga i a ia i tetahi whakapae he i tapaea ki runga i a ia; (c) utua he moni kapene heihana mo te mate i pa ki tona ingoa pai i runga i taua whakapae he; (d) Whakahaerea era atu tikanga whakaoranga e tika ana kia whakahaerea.

Kua whakahaua ahau kei ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

22 o Oketopa, 1935.

No. 56.—Petition of POTIKAI IENI TAPIHANA, of Ohinemutu.

PRAYING for relief *in re* Te Koutu B Block.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for inquiry.

22nd October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 56 a POTIKAI IENI TAPIHANA, o Ohinemutu.

E INOI ana kia whakaoranga mo te taha ki Te Koutu B Block.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia uiuia.

22 o Oketopa, 1935.

No. 366/1934-35.—Petition of TE RAUNA HAPE and 26 Others, of Wairoa.

PRAYING for relief *in re* Kauhouroa Block.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for consideration.

23rd October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 366/1934-35 a TE RAUNA HAPE ratou ko etahi atu e 26, o Wairoa.

E INOI ana kia whakaoranga mo te taha ki Kauhouroa Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

23 o Oketopa, 1935.

No. 126.—Petition of TIAKI KARAITIANA and 220 Others, of Wairoa.

PRAYING for relief *in re* the Kauhouroa Block.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for consideration.

23rd October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 126 a TIAKI KARAITIANA ratou ko etahi atu e 220, o Wairoa.

E INOI ana kia whakaoranga mo te taha ki Kauhouroa Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

23 o Oketopa, 1935.

No. 181.—Petition of HEREMIA MAEHE and 18 Others, of Wairoa.

PRAYING for relief *in re* Kauhouroa Block.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for consideration.

23rd October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 181 a HEREMIA MAEHE ratou ko etahi atu 18, o Wairoa.

E INOI ana kia whakaoranga mo te taha ki Kauhouroa Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

23 o Oketopa, 1935.

No. 368/1934-35.—Petition of WHATI HOEPO and 39 Others, of Wairoa.

Praying for relief *in re* Mangapoike A Block.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for consideration.

23rd October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihane Nama 368/1934-35 a WHATI HOEPO ratou ko etahi atu e 39, o Wairoa.

E INOI ana kia whakaorangia mo te taha ki Mangapoike A Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

23 o Oketopa, 1935.

No. 339/1934-35.—Petition of SAM KOHU, of Tauranga.

PRAYING for relief *re* Lot 452, Parish of Te Papa.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for consideration.

23rd October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 339/1934-35 a SAM KOHU, o Tauranga.

E INOI ana kia whakaorangia mo te taha ki Rota 452 Pariha o Te Papa.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

23 o Oketopa, 1935.

No. 340/1934-35.—Petition of RANGIHUNA PIRE and 22 Others, of Manaia.

PRAYING for relief *re* Ngaruahine lands allegedly confiscated.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for consideration.

23rd October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 340/1934-35 a RANGIHUNA PIRE ratou ko etahi atu e 22, o Manaia.

E INOI ana kia whakaorangia mo te taha ki nga whenua o Ngaruahine ki te whakapae i murua.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

23 o Oketopa, 1935.

No. 45.—Petition of TONGA AWHIKAU AND 33 Others, of Ngaronga.

PRAYING for relief *in re* the West Coast Settlement Reserves.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for consideration.

23rd October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 45 a TONGA AWHIKAU ratou ko etahi atu e 33, o Ngarongo.

E INOI ana kia whakaorangia mo te taha ki nga Rahui Whakanohonoho o Te Tai Hauauru.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

23 o Oketopa, 1935.

No. 20.—Petition of TUPITO MARUERA, of Kakaramea.

PRAYING for relief *in re* Pariroa Block.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for consideration.

23rd October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 20 a TUPITO MARUERA, o Kakaramea.

E INOI ana kia whakaorangia mo te taha ki Pariroa Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

23 o Oketopa, 1935.

No. 289/1934-35.—Petition of RANIERA ERIHANA, of Te Aute.

PRAYING for relief in connection with the incidence of land-tax on Native land.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for favourable consideration.

23rd October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 289/1934-35 a RANIERA ERIHANA, o Te Aute.

E INOI ana kia whakaorangia mo te taha ki te taake whenua mo nga Whenua Maori.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria paitia.

23 o Oketopa, 1935.

No. 25.—Petition of T. THOMSON, of Rawhiti.

PRAYING for a rehearing of his application for the purchase of certain Native lands in Hauai 2G 3, or other relief.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for favourable consideration.

23rd October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 25 a T. THOMSON, o Rawhiti.

E INOI ana kia whakawaria tuaruatia tona tono hoko mo etahi Whenua Maori i roto i Hauai 2G 3 a kia whakaoraina ranei.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria paitia.

23 o Oketopa, 1935.

No. 373/1934-35.—Petition of RUTENE TUHI and 3 Others, of Marumaru.

PRAYING for legislation granting a resurvey of boundary between Mangapoike 2A and 3 and 2D Blocks.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for inquiry.

23rd October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 373/1934-35 a RUTENE TUHI ratou ko etahi atu Tokotoru, o Marumaru.

E INOI ana mo tetahi ture whakamana kia ruuritia ano te rohe i waenganui i Mangapoike 2A me 3 me 2D Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia uiuia.

23 o Oketopa, 1935.

No. 138.—Petition of A. N. COOKSON and 7 Others, of Rotorua.

PRAYING that the system of election of Maori members of Parliament be altered.

I am directed to report that as a matter of policy is involved the Committee has no recommendation to make.

23rd October, 1935.

CECIL H. CLINKARD, Chairman.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 138 a A. N. COOKSON ratou ko etahi atu Tokowhitu, o Rotorua.

E INOI ana kia whakarereketia te tikanga pooti Mema Maori mo te Paremata.

Kua whakahaua ahau kia ripoata i te mea e pa ana tenei take ki nga tikanga whakahaere (a te Kawanatanga) kaore kau he tohutohu a te Komiti mo tenei take.

23 o Oketopa, 1935.

CECIL H. CLINKARD, Chairman.

No. 196.—Petition of HOANI TE ANINI and 501 Others, of Thames.

PRAYING for investigation into the ownership of certain mineral and timber rights in the Hauraki and Coromandel districts.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for inquiry.

24th October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 196 a HOANI TE ANINI ratou ko etahi atu e 501, o Thames.

E INOI ana kia uiuia mehemea ko wai ma nga tangata e whai mana ana ki nga taonga o raro a ki nga rakau o runga i nga whenua kei roto i nga takiwa o Hauraki me Coromandel.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia uiuia.

24 o Oketopa, 1935.

NATIVE PURPOSES BILL.

I AM directed to report that the Native Affairs Committee, to which was referred the Native Purposes Bill, has duly considered the same, and recommends that the Bill be allowed to proceed with amendments shown on a copy of the Bill attached hereto.

24th October, 1935.

[TRANSLATION.]

PIRE MO NGA MAHI MAORI.

KUA whakahaua ahau kia ripoata kua ata whiriwhiria e te Komiti mo nga Maa Maori, i tukua atu nei ki a ia, te Pire Mo Nga Mahi Maori a e tohutohu ana ko taua Pire me whakaae kia haere ana me nga menemana e mau i runga i te kape o te Pire e tapiri ana.

24 o Oketopa, 1935.

No. 170.—Petition of S. T. KEEN and 6 Others, of Rotorua.

PRAYING for payment of accounts for goods allegedly supplied to men employed on Native development schemes.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for inquiry by a competent officer of the Native Department.

25th October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 170 a S. T. KEEN ratou ko etahi atu Tokoono, o Rotorua.

E INOI ana kia utua nga kaute mo nga taonga e whakapaea ana i whakawhiwhia ki nga tangata mahi Ahu Whenua Maori.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia uiuia e tetahi apiha mohio o te Tari Maori.

25 o Oketopa, 1935.

NATIVE HOUSING BILL.

THE Native Affairs Committee, to which was referred the above-mentioned Bill, has the honour to report that it has carefully considered the same, and recommends that the Bill be allowed to proceed without amendment.

25th October, 1935.

A. E. ANSELL, Acting Chairman.

[TRANSLATION.]

PIRE WHARE MO NGA MAORI.

Ko te Komiti Mo Nga Maa Maori, i tukua atu nei ki a ia te Pire kua huaina i runga ake nei, e whai honore ana ki te ripoata kua ata whiriwhiria e ia taua Pire, a e tohutohu ana ko taua Pire me whakaae kia haere ana kaua he menemana.

25 o Oketopa, 1935.

A. E. ANSELL, Acting Chairman.

PARLIAMENTARY Paper No. 124 (East Coast Native Trust Lands: Mangatu Nos. 1, 3, and 4 Blocks: Balance-sheet and Statement of Accounts for Year ended 30th June, 1935).

I am directed to report that the Committee is of opinion that this paper should be referred to the Government for consideration.

25th October, 1935.

[TRANSLATION.]

PEPA Paremata Nama 124 (Nga Whenua kei raro i te Kai-tiakitanga o te Komihana o te Tai-Rawhiti: Mangatu Nama 1, 3, me 4 Poraka: Whakaaturanga o nga kaute mo te tau i mutu i te 30 o Hune, 1935).

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pepa me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

25 o Oketopa, 1935.

PARLIAMENTARY Paper No. 125 (East Coast Native Trust Lands: Balance-sheet and Statement of Accounts for Year ended 30th June, 1935).

I am directed to report that the Committee is of opinion that this paper should be referred to the Government for consideration.

25th October, 1935.

[TRANSLATION.]

PEPA Paremata Nama 125 (Nga Whenua kei raro i te Kai-tiakitanga o te Komihana o Te Tai-Rawhiti: Whakaaturanga o nga kaute mo te tau i mutu i te 30 o Hune, 1935).

Kua whakahaua abau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pepa me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

25 o Oketopa, 1935.

SPECIAL REPORT.

I HAVE the honour to report that the Native Affairs Committee this day passed the following resolution:—

“That the Committee desires to place on record its appreciation of the efficient and courteous manner in which the Chairman, Mr. C. H. Clinkard, has conducted the business of the Committee, and that this resolution be reported to the House.”

25th October, 1935.

[TRANSLATION.]

RIPOATA MOTUHAKE.

E WHAI honore ana ahau ki te ripoata i te hui a te Komiti mo nga Mea Maori i tenei ra ka paahitia te motini e whai ake nei:—

“E hiahia ana te Komiti kia tuhia ki roto i nga pukapuka tona whakanui mo te mohio me te pai o te whakahaere a te Tiamana a Mr. C. H. Clinkard i nga mahi a te Komiti a ko tenei motini me ripoata ki te Whare.”

25 o Oketopa, 1935.

SPECIAL REPORT.

I AM directed to report that at its final meeting the Native Affairs Committee passed the following resolution:—

“That the Committee desires to place on record its appreciation of the manner in which the Clerk, Mr. Anderson, has performed his duties, and that this resolution be reported to the House.”

25th October, 1935.

W. J. BROADFOOT, for the Chairman.

[TRANSLATION.]

RIPOATA MOTUHAKE.

KUA whakahaua ahau kia ripoata i te hui whakamutunga a te Komiti mo nga Mea Maori i paahitia te motini e whai ake nei:—

“E hiahia ana te Komiti kia tuhia ki roto i nga pukapuka tona mihi mo te mohio o te Karaka o Mr. E. M. Anderson ki te whakahaere i nga mahi a ko tenei motini me ripoata ki te Whare.”

25 o Oketopa, 1935.

W. J. BROADFOOT, for the Chairman.

FINAL REPORT.

I HAVE the honour to report that the Native Affairs Committee, consisting of fifteen members, has held eleven meetings during the session, the average attendance at each being six.

Including twenty-seven petitions brought forward from last session, the Committee had before it fifty-five petitions.

Twenty-three petitions were reported on and thirty-two are held over.

Parliamentary Papers Nos. 124 and 125 were duly considered and reported on.

The Native Purposes Bill and the Native Housing Bill were considered and reported on.

25th October, 1935.

[TRANSLATION.]

RIPOATA WHAKAMUTUNGA.

E WHAI honore ana ahau ki te ripoata i tenei tuunga o te Paremata tekau ma tahi nga huinga o te Komiti mo nga Mea Maori te maha o nga mema tekau ma rima te tikanga tokoono nga mema i tae mai ki ia hui.

Hui atu ki nga pitihana e rua tekau ma whitu i toe mai o te tuunga Paremata ka taha ake nei o rima tekau ma rima nga pitihana i tae mai ki te aroaro o te Komiti.

E rua tekau ma toru i ripoatatia a e toru tekau ma rua i puritia mo tetahi wa.

Ko nga Pepa Paremata Nama 124 me 125 i whiriwhiria a i ripoatatia.

Ko te Pire Mo Nga Mahi Maori me te Pire Whare Mo Nga Maori i whiriwhiria a i ripoatatia.

25 o Oketopa, 1935.

SCHEDULE OF PETITIONS HELD OVER.

No.	Petitioner.	Subject.
182	Ani Haronga and 6 others	Whakaki Block.
369/34-35	Arama Ranori wa and 8 others	Tatua East Block.
301/34-35	Dan Te Koeti	Bruce Bay Survey District.
175	Hekenui Whakarake	Ngarakauwhakarara No. 4 Block.
214/34-35	Hoani Huriwai and Panikena Kaa	Marangairoa 1D and 1c Block.
174	Hoani Meihana	Nelson "Tenths."
158	Hone Rameka and 25 others	Takapau Block.
31	Hooper, E.	<i>Re</i> Interpreter.
29	Hori Taare Jury	Mataikena No. 2 and other Blocks.
147/34-35	Huinga, Te, Kohere	Hahau No. 1 Block.
58	Huru Paora and 38 others	Taupo-nui-a-tia Block.
21	Kapua, Te, Rangataua	Ngatamaru Tribe.
213	Keepe, Te, Wharehura	Manutahi A 26 Block.
19	Kereama Te Ngako and 6 others	<i>Re</i> succession.
62	Mangu Ruamoetahuna	Nelson "Tenths."
144/34-35	Panikena Kaa	Takapanopapa 1D and Kautuku Blocks.
213/34-35	Panikena Kaa	Marangairoa 1D 1 Block.
145/34-35	Panikena Kaa	Hahau No. 2 and other Blocks.
215/34-35	Panikena Kaa and Ngati Wanoa	Marangairoa 1D 11, 1D 19, and 1D 20 Blocks.
30	Pene Ngamanu	Motiti B 4 Block.
32	Rahi Erana and 9 others	Hiwarau Block.
367/34-35	H. Rangikumea and 23 others	Whakaki Lagoon.
22/1931	Rongowhakaata Pere and another	Waihirere Block.
239/32-33	Tahupotiki Wiremu Ratana	<i>Re</i> Treaty of Waitangi.
306/34-35	Tiki Riiti and 11 others	Whangara Block.
285/32-33	Tuaraki Karaka and 12 others	Mangahauini No. 10 Block.
142	Tuhaka Mokena Kohere	Marangairoa 1D Block.
49	Wai Yep and Co.	<i>Re</i> Taranaki Maori Trust Board.
197	Waka Rawiri	Nelson "Tenths."
254/33	Wiremu Karawana and 106 others	<i>Re</i> Arawa District Trust Board.
22	Wiremu Pukapuka	Reu Reu Nos. 1, 2, and 3 Blocks.
172	Werihe Tuiiri	Waihi Kahakaharoa 3B Block.

Approximate Cost of Paper.—Preparation, not given; printing (310 copies), £11 10s.

By Authority: G. H. LONEY, Government Printer, Wellington.—1936.

Price 6d.]